



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 16.5.2002
KOM(2002) 254 endelig

2001/0165 (COD)

Ændret forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV

om ændring af Rådets direktiv 83/477/EØF om beskyttelse af arbejdstagere mod farerne ved under arbejdet at være udsat for asbest

(forelagt af Kommissionen i henhold til EF-traktatens artikel 250, stk. 2)

BEGRUNDELSE

A) **BAGGRUND**

1. Den 20. juli 2001 forelagde Kommissionen et forslag til direktiv om anden ændring af direktiv 83/477/EØF¹ om beskyttelse af arbejdstagere mod farerne ved under arbejdet at være udsat for asbest
2. Det Økonomiske og Sociale Udvalg afgav udtalelse den 21. februar 2002.

Regionsudvalget meddelte ved skrivelse af 13. februar 2002 Rådet, at det ikke ville afgive udtalelse om dette emne.
3. Den 11. april 2002 vedtog Europa-Parlamentet 37 ændringsforslag ved førstebehandlingen.
4. Af Europa-Parlamentets 37 ændringsforslag har Kommission godkendt 9 fuldt ud (1, 11, 17, 18, 19, 22, 31, 32 og 34) og 3 delvis (20 med en ændret ordlyd, første del af 23 og første del af 25), og den har forkastet 25 ændringsforslag (2, 3, 4, 6, 7, 8, 9, 12, 13, 14, 16, 21, 24, 26, 27, 28, 30, 33, 35, 36, 37, 38, 40, 41 og 42).

På denne baggrund forelægger Kommissionen dette ændrede forslag.

B) **BEMÆRKNINGER TIL DE VIGTIGSTE ÆNDRINGSFORSLAG**

1. Forebyggelse af asbestudslip

I betragtning af, hvor vigtigt det er at forebygge asbestudslip ikke blot på arbejdsstedet, men også uden for det, har Kommission godkendt ændringsforslag 11 (der ændrer betragtning 10), 17 (der supplerer artikel 4, stk. 2, litra c), og 19 (der supplerer artikel 6, stk. 2).

Begrundelsen er, at udslip af asbeststøv uden for selve arbejdsstedet kan være til fare for arbejdstagere, der arbejder i umiddelbar nærhed af bygningen.

2. Oplysninger, som skal stilles til rådighed for eksponerede arbejdstagere

Der skal gives fyldestgørende oplysninger til arbejdstagere, der kan blive udsat for asbest. Dette er af afgørende betydning for at forøge disses bevidsthed om de nødvendige forebyggende foranstaltninger og krav til sundhedstilsyn for at tackle de alvorlige risici i forbindelse med asbest. En velinformeret arbejdstager er mere forsigtig under arbejdet.

Kommissionen har derfor godkendt såvel ændringsforslag 31, der supplerer artikel 12a, stk. 2, litra a), med et krav om mere detaljeret information om asbestrisici, som ændringsforslag 32 og 34, der tilføjer krav om angivelse af lægetilsynenes hyppighed og om oplysning om helbredsundersøgelser.

¹ EFT L 264 af 24.9.83, s. 25.

3. Krav til anmeldelser

Artikel 4, stk. 2, i direktiv 83/477/EØF fastsætter, hvilke oplysninger der skal medtages i den anmeldelse, som arbejdsgiveren skal indgive til medlemsstatens ansvarlige myndighed.

Ændringsforslag 18 tilføjer, at der skal gives oplysninger om virksomheden og arbejdstageren/arbejdstagerne eller andre, der er hyret til at udføre asbestarbejde, hvilket er relevante oplysninger at medtage. Kommissionen har derfor godkendt ændringsforslag 18.

4. Brug af individuelt åndedrætsværn

Artikel 10, stk. 3, i direktiv 83/477/EØF fastsætter, at individuelt åndedrætsværn ikke må bæres konstant, og den enkelte arbejdstagers anvendelse af sådant værn skal begrænses til det strengt nødvendige.

I betragtning af de meget belastende arbejdsforhold for arbejdstagere, der bruger individuelt åndedrætsværn, er det rimeligt at fastsætte bestemmelser om passende hvilepauser, afhængigt af den fysiske og klimabetingede belastning.

Kommissionen har derfor godkendt ændringsforslag 22.

5. Tekniske præciseringer og forbedringer

En række ændringsforslag har til formål at gøre teksten klarere og mere præcis. Kommissionen har godkendt ændringsforslag 1, 20 (med ændret ordlyd) og første del af ændringsforslag 23 og 25.

Kommissionen har godkendt ændringsforslag 1, fordi det klart viser forslagets oprindelse (henvisning til Rådets konklusioner af 7. april 1998² om beskyttelse af arbejdstagerne mod farerne ved at være udsat for asbest).

I ændringsforslag 20 foreslås det at supplere artikel 7, stk. 6, første afsnit, med en tilladelse til at anvende alternative målemetoder ved optælling af asbestfibre. Kommissionen har godkendt ændringsforslag 20 med følgende ændrede ordlyd "eller enhver anden metode, der giver tilsvarende resultater". Denne formulering gør det unødvendigt at nævne bestemte metoder, såsom SEM-EDX-teknikken (Scanning Electron Microscopy - Energy Dispersive X-ray Analyser).

Første del af ændringsforslag 23 supplerer artikel 10a, stk. 1, ved foruden "ejerne" at tilføje "de lokale myndigheder, civilbeskyttelsen og andre ansvarlige organer og fra de myndigheder, organer eller enkeltpersoner, som kan give, tilføje eller opdatere sådanne oplysninger," med henblik på at fremskaffe oplysninger for at fastslå, hvilke materialer der kan formodes at indeholde asbest. Kommissionen finder, at dette er helt igennem relevant for formålet med artiklen.

² EFT C 142 af 7.5.1998, s. 1.

Første del af ændringsforslag 25 tilføjer "reparation og vedligeholdelse" til de aktiviteter, der er nævnt i artikel 11, stk. 1, for hvilke grænseværdien for eksponering kan blive overskredet og der skal træffes særlige forebyggende foranstaltninger. Kommissionen finder, at disse aktiviteter faktisk kan bringe eksponeringen af arbejdstagere op over grænseværdien og fortjener særlig opmærksomhed. Ændringsforslag 25 blev derfor godkendt.

6. Ændringsforslag, der afvises helt eller delvis

Kommissionen godkender ikke:

- ændringsforslag 2, 3, 4, 6, 7, 8, 9, 12, 13, 14, anden del af ændringsforslag 23, 24, 26 og 28 af hensyn til den retlige kohærens og af lovtekniske grunde, da de enten er politiske ønsker uden forbindelse med bestemmelserne i direktivet eller indholdsmæssigt allerede er omfattet af forskellige artikler i forslaget.
- ændringsforslag 16 og anden del af ændringsforslag 25, fordi arbejdsgivernes ansvar er klart fastlagt i rammedirektivet 89/391/EØF og eventuelle yderligere bestemmelser ville indføre retlig usikkerhed med hensyn til placeringen af dette ansvar.
- ændringsforslag 21 og 42, fordi de ville indføre to forskellige grænseværdier, hvilket ville medføre forskellige beskyttelsesniveauer for arbejdstagere, der udfører forskellige aktiviteter. Desuden må grænseværdier udtrykt som et tidsvægtet gennemsnit over et tidsrum på 4 timer i stedet for 8 timer afvises, fordi det ville skabe forvirring ved sammenligning med de samme værdier i internationale standarder, der anvender en referenceperiode på 8 timer.
- ændringsforslag 27, 38 og 40, fordi traktatens artikel 137 ikke omfatter foranstaltninger med henblik på offentligheden eller anerkendelse af erhvervssygdomme.
- ændringsforslag 30, 33, 35, 36 og 37 på grund af nærhedsprincippet.
- ændringsforslag 41, fordi det ville medføre unødvendige bureaukratiske belastninger af virksomheder og myndigheder uden nogen yderligere fordele.

Ændret forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV

om ændring af Rådets direktiv 83/477/EØF om beskyttelse af arbejdstagere mod farerne ved under arbejdet at være udsat for asbest

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 137, stk. 2,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, udarbejdet efter høring af arbejdsmarkedets parter og Det Rådgivende Udvalg for Sikkerhed, Hygiejne og Sundhedsbeskyttelse på Arbejdspladsen³,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg⁴,

under henvisning til udtalelse fra Regionsudvalget⁵,

efter proceduren i traktatens artikel 251⁶, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I Rådets konklusioner af 7. april 1998 om beskyttelse af arbejdstagerne mod farerne ved at være udsat for asbest⁷ opfordres Kommissionen til at fremlægge forslag til ændring af direktiv 83/477/EØF⁸, navnlig under hensyntagen til det hensigtsmæssige i at koncentrere beskyttelsesforanstaltningerne om dem, der er mest udsat for risici.
- (2) Det Økonomiske og Sociale Udvalg opfordrer i sin initiativudtalelse om asbest⁹ Kommissionen til at træffe nye foranstaltninger til at reducere arbejdstagernes risici.
- (3) **I henhold til Rådets konklusioner bør Kommissionen forelægge forslag til ændring af direktiv 83/477/EØF på baggrund af de yderligere undersøgelser af grænseværdier for eksponering for chrysotilasbest og metoderne for måling af luftens indhold af asbest (under henvisning til den metode, som**

³ EFT C

⁴ EFT C

⁵ EFT C

⁶ EFT C 340 af 10.11.1997, s. 1.

⁷ EFT C 142 af 7.5.1998, s. 1.

⁸ EFT L 263 af 24.9.1983, s. 25. Direktivet er senest ændret ved direktiv 98/24/EF (EFT L 131 af 5.5.1998, s. 11).

⁹ EFT C 138 af 18.5.1999, s. 24.

Verdenssundhedsorganisationen (WTO) har vedtaget) samt træffe tilsvarende foranstaltninger vedrørende erstatningsfibre.

- ~~(3)~~(4) Ved Rådets direktiv 76/769/EØF¹⁰, ændret i 1999 ved Kommissionens direktiv 1999/77/EF¹¹, er der indført forbud mod markedsføring og anvendelse af chrysotil med virkning fra den 1. januar 2005, hvilket i høj grad nedbringer den mængde asbest, arbejdstagerne udsættes for.
- ~~(4)~~(5) Alle arbejdstagere bør være beskyttet mod risici i forbindelse med eksponering for asbest, og de undtagelser, der er fastsat for skibsfart og luftfart, bør derfor afskaffes.
- ~~(5)~~(6) For at sikre klare definitioner af fibrene bør den nye definition omfatte enten mineralogi eller CAS-nummer (Chemical Abstract Service).
- ~~(6)~~(7) Uden at andre fællesskabsbestemmelser vedrørende markedsføring og anvendelse af asbest derved tilsidesættes, vil en begrænsning af de aktiviteter, der indebærer en eksponering for asbest, være af særdeles stor betydning for forebyggelse af asbestrelaterede sygdomme.
- ~~(7)~~(8) Systemet med anmeldelse af aktiviteter, der indebærer en eksponering for asbest, bør tilpasses til de nye arbejdsvilkår.
- ~~(8)~~(9) På grundlag af den nyeste tekniske viden bør det fastsættes, hvordan der skal udtages stikprøver til måling af luftens asbestindhold, og hvordan fibrene skal tælles.
- ~~(9)~~(10) Selv om man endnu ikke har kunnet fastslå en undergrænse for, hvornår eksponering for asbest indebærer en kræftisiko, bør grænseværdien for erhvervsmæssig eksponering for asbest reduceres.
- ~~(10)~~(11) Personer med ansvar for bygninger bør have pligt til, inden fjernelsen af asbest påbegyndes, at påvise forekomst eller formodet forekomst af asbest i bygninger eller installationer og videregive disse oplysninger til andre, der evt. eksponeres ved anvendelse, vedligeholdelse eller andre aktiviteter i *eller i umiddelbar nærhed af* eller ved bygningen.
- ~~(11)~~(12) Det bør sikres, at nedrivning eller fjernelse af asbest varetages af virksomheder, der har kendskab til alle forholdsregler, der skal træffes for at beskytte arbejdstagerne.
- ~~(12)~~(13) Der bør sikres en særlig uddannelse af arbejdstagere, der eksponeres for eller kan blive eksponeret for asbest, for i væsentligt omfang at bidrage til at nedsætte de dermed forbundne risici.
- ~~(13)~~(14) Indholdet af journaler med eksponerings- og helbredsoplysninger, jf. direktiv 83/477/EØF, bør være på linje med kravene i Rådets direktiv 90/394/EØF om beskyttelse af arbejdstagerne mod risici for under arbejdet at være udsat for

¹⁰ EFT L 262 af 27.9.1976, s. 201. Direktivet er senest ændret ved direktiv 1999/77/EF (EFT L 207 af 6.8.1999, s. 18).

¹¹ EFT L 207 af 6.8.1999, s. 18.

kræftfremkaldende stoffer (sjette særdirektiv i henhold til artikel 16, stk. 1, i direktiv 89/391/EØF)¹².

~~(14)~~**(15)** Der bør foretages en opdatering af de praktiske retningslinjer for den kliniske undersøgelse af de eksponerede arbejdstagere på baggrund af den nyeste medicinske viden med henblik på en tidlig påvisning af asbestrelaterede sygdomme.

~~(15)~~**(16)** I overensstemmelse med proportionalitetsprincippet er det nødvendigt og relevant at ændre direktiv 83/477/EØF som foreslået for at nå de deri fastsatte mål. Ændringerne begrænser sig til det minimum, der er nødvendigt for at nå disse mål, jf. traktatens artikel 5, stk. 3.

~~(16)~~**(17)** Ændringerne i dette direktiv udgør et konkret skridt i gennemførelsen af det indre markeds sociale dimension.

~~(17)~~**(18)** Ændringerne begrænser sig til et minimum for ikke unødigt at hæmme etablering og udvikling af små og mellemstore virksomheder.

~~(18)~~**(19)** I henhold til afgørelse 74/325/EØF¹³ skal Det Rådgivende Udvalg for Sikkerhed, Hygiejne og Sundhedsbeskyttelse på Arbejdspladsen høres af Kommissionen i forbindelse med udarbejdelse af forslag på dette område.

~~(19)~~**(20)** Direktiv 83/477/EØF bør derfor ændres i overensstemmelse hermed -

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

Artikel 1

Der foretages følgende ændringer i direktiv 83/477/EØF:

- (1) Artikel 1, stk. 2, udgår.
- (2) Artikel 2 affattes således:

"Artikel 2

I dette direktiv forstås ved »asbest« følgende silikater med fiberstruktur:

- actinolit, CAS-nr. 77536-66-4*
- asbestgrunerit (amosit), CAS-nr. 12172-73-5*
- anthophyllit, CAS-nr. 77536-67-5*
- chrysotil, CAS-nr. 12001-29-5*
- crocidolit, CAS-nr. 12001-28-4*

¹² EFT L 196 af 26.7.1990, s. 1. Direktivet er senest ændret ved direktiv 1999/38/EF (EFT L 138 af 1.6.1999, s. 66).

¹³ EFT L 185 af 9.7.1974, s. 15. Afgørelsen er senest ændret ved akten vedrørende Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse.

– tremolit, CAS-nr. 77536-68-6*.

* Nummer i Chemical Abstract Service (CAS)."

(3) Artikel 3, stk. 3, affattes således:

"3. Såfremt arbejdstagernes samlede eksponeringstid ikke overstiger to timer i en syvdagesperiode, og risikovurderingen, jf. stk. 2, klart viser, at grænseværdien for asbesteksponering ikke vil blive overskredet, finder artikel 4, 15 og 16 ikke anvendelse, når det drejer sig om arbejde:

- a) med asbestbeklædning, asbestisolering eller asbestplader til isolering eller
- b) med kontrol af luften, godkendelsestilsyn eller indsamling af stikprøver for at fastslå, om materialet indeholder asbest."

(4) Artikel 4 ændres således:

a) Stk. 2 affattes således:

"2. Arbejdsgiveren indgiver anmeldelse til medlemsstatens ansvarlige myndighed i overensstemmelse med de ved lov eller administrativt fastsatte nationale bestemmelser. Anmeldelsen skal mindst omfatte en kort beskrivelse af:

- a) arbejdsstedets beliggenhed
- b) den asbesttype og de asbestmængder, der arbejdes med
- c) arbejdsområderne og de anvendte metoder, **herunder de foranstaltninger, der er truffet med henblik på at hindre asbestforurening uden for arbejdsstedet.**

d) de produkter, der fremstilles

e) virksomheden og arbejdstageren/arbejdstagerne eller andre, der er hyret til at udføre asbestarbejde.

Når der fjernes asbest, skal anmeldelsen også omfatte oplysninger om, hvor arbejdet med at fjerne asbesten vil finde sted, og oplysninger om, hvilke foranstaltninger der vil blive truffet for at begrænse de berørte arbejdstageres eksponering for asbest. Anmeldelsen skal indgives, inden arbejdet med at fjerne asbesten påbegyndes."

b) Stk. 4 affattes således:

"4. Hver gang der sker ændringer af arbejdsvilkårene, som kan medføre en ændret eksponering for støv fra asbest eller asbestholdige materialer, skal der på ny indgives anmeldelse."

- (5) Artikel 6 affattes således:

"Artikel 6

For alle aktiviteter, som omhandles i artikel 3, stk. 1, skal arbejdstagernes eksponering for støv fra asbest eller asbestholdige materialer på arbejdspladsen nedsættes til et minimum, og under alle omstændigheder til et niveau, der ligger under den grænseværdi, som er fastsat i artikel 8, idet der især træffes følgende foranstaltninger:

1. Antallet af arbejdstagere, der eksponeres for eller kan blive eksponeret for støv fra asbest eller asbestholdige materialer, skal begrænses mest muligt.
2. Arbejdsprocesserne skal ~~i princippet~~ være udformet således, at **udslip af asbeststøv i luften på arbejdsstedet og generelt i arbejdsstedets omgivelser hindres.** ~~der ikke forekommer udslip af asbeststøv i luften.~~
3. Alle lokaler og alt udstyr, hvori eller hvormed bearbejdning af asbest finder sted, skal kunne rengøres og vedligeholdes effektivt og jævnlige.
4. Asbest eller materialer, der afgiver asbestfibre, oplagres og transporteres i egnet lukket emballage.
5. Affald skal hurtigst muligt samles og fjernes fra arbejdspladsen i egnet lukket emballage, der mærkes med oplysning om, at den indeholder asbest. Denne foranstaltning finder ikke anvendelse på udvindingsvirksomhed.

Det i første afsnit omhandlede affald behandles i overensstemmelse med Rådets direktiv 91/689/EØF*.

* EFT L 377 af 31.12.1991, s. 20."

- (6) Artikel 7 affattes således:

"Artikel 7

1. På grundlag af en indledende risikovurdering og for at sikre overholdelsen af den grænseværdi, der er fastsat i artikel 8, kan der foretages måling af koncentrationen af asbestfibre i luften på arbejdsstedet.
2. Prøveudtagningen skal være repræsentativ for, i hvilket omfang arbejdstageren er udsat for støv fra asbest eller asbestholdige materialer.
3. Prøveudtagningen foretages efter samråd med arbejdstagerne og/eller disses repræsentanter i virksomheden.
4. Prøver af luftens asbestindhold udtages af personale med de nødvendige kvalifikationer. Den efterfølgende analyse af prøverne foretages i laboratorier, som er udstyret til at analysere asbestprøver, og som er kvalificeret til at anvende den nødvendige identifikationsteknik.

5. Prøveudtagningen skal være af en sådan varighed, at der kan konstateres en påvirkning, som efter at være blevet tidsmæssigt vægtet enten ved måling eller beregning er repræsentativ for en referenceperiode på 8 timer (ét skift).

6. Optællingen af fibre skal så vidt muligt udføres ved hjælp af et fasekontrastmikroskop (PCM) i overensstemmelse med den metode, som WHO (Verdenssundhedsorganisationen) anbefalede i 1997¹⁴ **eller enhver anden metode, der giver tilsvarende resultater.**

Ved den i ovenstående afsnit omhandlede måling af asbest i luften tages kun fibre, der er længere end fem mikrometer, og hvor forholdet længde/tykkelse er større end 3:1, i betragtning."

(7) Artikel 8 affattes således:

"Artikel 8

Arbejdsgiveren sikrer, at ingen arbejdstager udsættes for en koncentration af asbest i luften, der overstiger 0,1 fibre pr. cm³ udregnet i forhold til et tidsvægtet gennemsnit (TWA) på 8 timer."

(8) Artikel 9, stk. 1, udgår.

(9) Artikel 10 ændres således:

a) Stk. 1, første afsnit, affattes således:

"Såfremt den i artikel 8 fastsatte grænseværdi overskrides, skal årsagerne til overskridelsen påvises, og der skal hurtigst muligt træffes foranstaltninger til afhjælpning af situationen."

b) Stk. 3 affattes således:

"3. Såfremt eksponeringen ikke kan nedbringes ved andre midler, og det viser sig nødvendigt at bære individuelt åndedrætsværn, må dette ikke skulle bæres konstant, og den enkelte arbejdstagers anvendelse af sådant værn skal begrænses til det strengt nødvendige. **I forbindelse med de typer arbejde, hvor der bæres individuelt åndedrætsværn, afholdes der afhængigt af den fysiske og klimabetingede belastning og efter aftale med arbejdstagerne og/eller deres repræsentanter de nødvendige hvilepauser.**"

(10) Følgende indsættes som artikel 10a:

"Artikel 10a

Inden nedrivnings- eller vedligeholdelsesarbejder påbegyndes, tager de arbejdsgivere, der har ansvaret for arbejdspladsområdet, eventuelt ved at indhente oplysninger hos ejerne, **de lokale myndigheder, civilbeskyttelsen og andre ansvarlige organer og fra de myndigheder, organer eller enkeltpersoner, som kan**

¹⁴ Determination of airborne fibre number concentrations. A recommended method, by phase-contrast optical microscopy (membrane filter method), WHO, Genève 1997 (ISBN 92 4 154496 1).

give, tilføje eller opdatere sådanne oplysninger, de nødvendige skridt til at fastslå, hvilke materialer der kan formodes at indeholde asbest.

Hvis det er uvist, om der forekommer asbest i et materiale eller en bygning, anvendes forskrifter og procedurer for fjernelse af asbest."

(11) Artikel 11, stk. 1, affattes således:

"1. For så vidt angår aktiviteter som nedrivning, ~~eller~~ fjernelse, reparation og vedligeholdelse af materiale, hvor det kan forudses, at den grænseværdi, der er omhandlet i artikel 8, kan forventes overskredet på trods af forebyggende tekniske foranstaltninger til begrænsning af indholdet af asbest i luften, skal arbejdsgiveren træffe foranstaltninger til sikring af, at arbejdstagerne beskyttes under udførelsen af dette arbejde, idet navnlig:

- a) arbejdstagerne får udleveret egnede åndedrætsværn og andre individuelle værnemidler, som de skal bære
- b) der opsættes advarselsskilte for at tilkendegive, at den grænseværdi, der er fastsat i artikel 8, kan forventes overskredet
- c) det skal undgås, at støv fra asbest eller asbestholdige materialer spredes uden for lokalerne/arbejdsområdet."

(12) Artikel 12, stk. 2, første og andet afsnit, affattes således:

"2. Det skal fremgå af den i stk. 1 omhandlede arbejdsplan, hvilke foranstaltninger der er nødvendige for arbejdstagernes sikkerhed og sundhed på arbejdspladsen.

Arbejdsplanen skal navnlig indeholde bestemmelser om,

- at asbest og/eller asbestholdige materialer fjernes, inden nedrivningsteknikker bringes i anvendelse
- at individuelle værnemidler, som omhandlet i artikel 11, stk. 1, litra a), om nødvendigt skal stilles til rådighed"

(13) Følgende indsættes som artikel 12a:

"Artikel 12a

1. Arbejdsgiveren skal sørge for et relevant uddannelsesprogram for alle arbejdstagere, der eksponeres for eller kan blive eksponeret for støv, der indeholder asbest. Uddannelsen skal udbydes regelmæssigt og uden udgifter for arbejdstageren.

2. Uddannelsen skal være let forståelig for arbejdstagerne og skal bl.a. informere dem om

a) de specifikke risici ved de enkelte asbesttyper og virkningerne for enkeltpersoners eller tredjemands sundhed, herunder eventuelle bivirkninger ved rygning eller af andre og lige så skadelige stoffer på arbejdspladsen

- a) ~~asbests egenskaber og virkninger for sundheden, herunder også de synergiske virkninger af rygning~~
 - b) produkttyper eller materialer, der kan formodes at indeholde asbest
 - c) handlinger, der kan medføre asbesteksponering, og betydningen af forebyggende kontrolforanstaltninger for at formindske eksponeringen
 - d) sikre arbejdsmetoder, kontrol og værnemidler
 - e) formålet med og det rette valg af åndedrætsværn samt hermed forbundne begrænsninger og rigtig anvendelse
 - f) nødforanstaltninger
 - g) procedurer for dekontaminering
 - h) bortskaffelse af affald
 - i) krav om lægetilsyn med angivelse af hyppigheden af sådanne tilsyn.
3. Der skal på fællesskabsplan udarbejdes praktiske retningslinjer for uddannelse af arbejdstagere, der arbejder med fjernelse af asbest."

(14) Følgende indsættes som artikel 12b:

"Artikel 12b

Virksomhederne skal for at kunne udføre arbejde i form af nedrivning eller fjernelse af asbest godtgøre, at de har kvalifikationer på dette område. "

(15) Artikel 14, stk. 2, litra b), affattes således:

"b) snarest muligt at underrette de pågældende arbejdstagere og disses repræsentanter i virksomheden eller anlægget, såfremt den grænseværdi, som er fastsat i artikel 8, overskrides, samt om årsagerne hertil, og høre arbejdstagerne og/eller disses repræsentanter i virksomheden eller anlægget om de foranstaltninger, der skal træffes, eller i hastende tilfælde underrette dem om, hvilke foranstaltninger der er truffet."

(16) Article 15, nr. 3, affattes således:

3). Arbejdstagerne skal have oplysninger og vejledning om enhver helbredsundersøgelse, som de kan deltage i, efter at de ikke længere udsættes for asbest.

Den godkendte læge eller den godkendte bedriftssundhedstjeneste kan erklære, at det er nødvendigt fortsat at føre tilsyn, efter at arbejdet er ophørt, så længe de anser dette for nødvendigt af hensyn til den pågældende persons helbred.

Det fortsatte tilsyn finder sted i overensstemmelse med lovgivning og praksis i de enkelte medlemsstater.

(~~16~~17) Artikel 16, nr. 2, affattes således:

"2) de i nr. 1 omhandlede protokoller og de personlige helbredsjournaler, som er omhandlet i artikel 15, nr. 1, skal i overensstemmelse med national lovgivning og/eller praksis opbevares i mindst 40 år efter, at der ikke længere finder eksponering sted."

(~~17~~18) I artikel 16 indsættes følgende som nr. 3:

"3) De i nr. 2 omhandlede dokumenter stilles til rådighed for de ansvarlige myndigheder i de tilfælde, hvor virksomhedens aktiviteter ophører, i overensstemmelse med national lovgivning og/eller praksis."

(~~18~~19) Bilag I udgår.

(~~19~~20) Bilag II, punkt 3, affattes således:

"3. Helbredsundersøgelser af arbejdstagerne gennemføres i overensstemmelse med arbejdsmedicinske principper og praksis og bør i det mindste omfatte følgende:

- udarbejdelse af en journal vedrørende arbejdstagerens helbreds- og arbejdsforhold
- personlig samtale
- klinisk undersøgelse af thorax
- undersøgelse af åndedrætsfunktionen (spirometri og flow-volumenkurve).

Lægen og/eller den ansvarlige myndighed for sundhedsovervågningen træffer afgørelse om yderligere undersøgelser, såsom undersøgelser af ekspektoratets cytologi, en røntgenundersøgelse af thorax eller tomografi, på baggrund af den nyeste arbejdsmedicinske viden."

Artikel 2

1. Medlemsstaterne sætter de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at efterkomme dette direktiv senest den 31. december 2004. De underretter straks Kommissionen herom.

Disse love og bestemmelser skal ved vedtagelsen indeholde en henvisning til dette direktiv eller skal ved offentliggørelsen ledsages af en sådan henvisning. De nærmere regler for henvisningen fastsættes af medlemsstaterne.

2. Medlemsstaterne sender Kommissionen de vigtigste nationale retsfor skrifter, de udsteder på direktivets område.

Artikel 3

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den

På Europa-Parlamentets vegne
Formand

På Rådets vegne
Formand